



GRAYL®

# GEOPRESS PURIFIER

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

PROTECTION GLOBALE ONE PRES.<sup>MC</sup>



REMPLISSEZ. PRESSEZ. BUVEZ.<sup>MC</sup>

## PURIFICATION ET FILTRATION



**CARTOUCHE DE REMPLACEMENT**

**UNE PRESSION 8 SECONDES**

**350 UTILISATIONS 250L / 65 GAL. 5L / MIN**

### ÉLIMINE

**LES VIRUS ( 99.99 % )**  
ROTAVIRUS, NOROVIRUS, HÉPATITE A  
**BACTÉRIES ( 99.9999 % )**  
E. COLI, SALMONELLE, DYSENTERIE  
**PROTOZOAIRES ( 99.9 % )**  
GIARDIA, CRYPTOSPORIDIUM, AMIBES

### FILTRE

**LES PARTICULES**  
MICROPLASTIQUES, SÉDIMENTS, LIMON  
**PRODUITS CHIMIQUES**  
CHLORE, BENZÈNE, CHLOROFORME  
**MÉTAUX LOURDS**  
PLOMB, ARSENIC, CHROME

## COUP D'ŒIL RAPIDE



### EAU POTABLE PROPRE ET SÛRE

Une fois purifiée, 710 ml d'eau peut être consommé ou conservé pour une utilisation ultérieure. De l'eau purifiée, dans le monde.



### ÉCHANGE D'IONS ET CHARBON ACTIF

À l'intérieur de la cartouche du purificateur, un support en fibres céramiques non tissées bloque les particules et confèrent une structure technologies : les ions chargés positivement (c'est-à-dire des aimants moléculaires) et le charbon actif en poudre. Comme l'eau sale doit traverser la cartouche, l'échange d'ions permet de lier de façon permanente les agents pathogènes (virus, protozoaires, bactéries). Le charbon actif adsorbe les produits chimiques, les métaux lourds, les arrière-goûts et les odeurs.



### EAU SALE

Eau non traitée, contaminée par des agents pathogènes (virus, bactéries, protozoaires), sédiments, microplastiques, produits chimiques ou métaux lourds.

## EN SAVOIR D'AVANTAGE



### RÉCIPIENT EXTERNE

Versez de l'eau « sale » dans le récipient externe.



### TOPOGRIP<sup>MC</sup>

Matériau antidérapant durable placé sur toutes les surfaces à usage intensif.



### COUVERCLE POUR BOUTEILLE GEOPRESS<sup>MC</sup>

Le bec verseur parfait pour l'hydratation sur la route. Protège contre la contamination croisée et comprend une poignée de transport dimensionnée pour deux doigts.



### RÉCIPIENT INTERNE

Le récipient transparent interne conserve l'eau purifiée propre et sûre. L'eau sale n'entre jamais dans le récipient interne.

### SIMPLEVENT<sup>MC</sup>

Tournez le bouchon d'un demi-tour pour purger l'air pendant le processus de purification.

### COUSSINETS SOFTPRESS<sup>MC</sup>

Les coussinets antidérapants assurent une surface ergonomique et confortable.

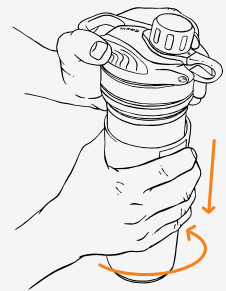
### LIGNE DE REMPLISSAGE MAXIMAL

GEOPRESS peut contenir 710 ml (24 onces) d'eau potable propre et sûre.

### BASE ANTIDÉRAPANTE

La base souple et antidérapante offre une protection durable.

## FONCTIONNEMENT



1

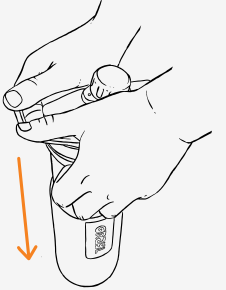
### TOURNEZ ET DÉBOITEZ.

Saisissez le récipient interne d'une main et le récipient externe de l'autre, puis déboitez-les. Une rotation rapide permet de faciliter la séparation.

2

### REMPLISSEZ D'EAU SALE.

Prélevez de l'eau dans un ruisseau ou un lac, ou remplissez avec l'eau du robinet de salle de bain ou d'une auberge rustique.



3

### APPUYEZ SUR N'IMPORTE QUELLE SURFACE BASSE.

Tournez le bouchon SimpleVent<sup>MC</sup> d'un demi-tour pour permettre à l'air de s'échapper pendant le processus de purification. En utilisant votre poids, appuyez avec une force constante vers le bas.

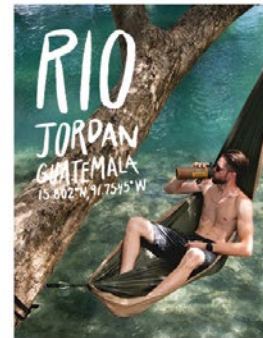
4

### BUVEZ DE L'EAU PROPRE ET PURIFIÉE.

Rapide et facile; donne de l'eau propre en 8 secondes - n'importe où!

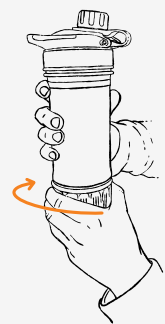


## PROTECTION GLOBALE CONTRE LES VIRUS





## INSTALLATION DE LA CARTOUCHE



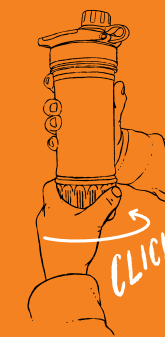
### 1 DÉMONTAGE

Tenez fermement le récipient interne. Tournez la cartouche **dans le sens contraire des aiguilles d'une montre** jusqu'à ce qu'elle se sépare du récipient interne.



### 2 INSERTION

Tenez fermement le récipient interne. Insérez la cartouche depuis le dessous du récipient interne.



### 3 IMPORTANT ! VERROUILLEZ LA CARTOUCHE

Tournez la cartouche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle fasse un **DÉCLIC** et **SE VERROUILLE**. Si la cartouche n'est pas verrouillée, elle peut tomber en cours d'utilisation.

UNE BONNE INSTALLATION DE LA CARTOUCHE  
EMPÊCHE LA CONTAMINATION CROISÉE.

## ENTRETIEN ET UTILISATION

### N'UTILISEZ PAS DE SAVON SUR LA CARTOUCHE DU PURIFICATEUR.

Ne lavez pas la cartouche avec du savon ou d'autres produits nettoyants. Le savon endommagera le support du purificateur. Au besoin, vous pouvez rincer la cartouche avec de l'eau propre.

### LAVEZ LA BOUTEILLE GEOPRESS (PAS LA CARTOUCHE DU PURIFICATEUR) À LA MAIN.

Le récipient externe, le récipient interne et le capuchon peuvent tous être lavés à la main avec de l'eau chaude savonneuse. Ne pas mettre au lave-vaisselle. Ne lavez pas la cartouche du purificateur avec du savon ou tout autre produit nettoyant.

### ENTREPOSAGE À LONG TERME.

Pour un entreposage à long terme, il est recommandé de préparer le GEOPRESS afin de prévenir la formation de moisissures et d'odeurs. Séchez complètement la cartouche en effectuant une « pression à sec » en pressant le purificateur humide dans une recharge extérieure vide (sans eau) et videz l'excès d'eau. Laissez la cartouche sécher complètement à l'air (selon l'humidité, cela prendra de deux à quatre jours pour qu'elle sèche complètement). Lavez à la main, avec de l'eau chaude et savonneuse, toutes les autres pièces. Remontez l'unité pour créer un joint étanche à l'air pour l'entreposage. Les cartouches peuvent durer jusqu'à trois ans après ouverture si elles sont bien entretenues entre chaque utilisation.

### DURÉE DE VIE DES CARTOUCHES DE PURIFICATEUR.

La durée de vie d'une cartouche varie en fonction de la qualité des sources d'eau; plus l'eau est claire, mieux c'est. Des niveaux élevés de limon ou de sédiments réduiront la durée de vie de la cartouche. En général, lorsqu'on utilise de l'eau claire, une cartouche sera efficace pendant environ **350 cycles (250 L / 65 GAL.)**. Lorsque le « temps de pressage » atteint environ 25 secondes (ou lorsque trois ans se sont écoulés depuis la première utilisation), il est temps de remplacer votre cartouche.

### DURÉE DE VIE DES CARTOUCHES DE PURIFICATEUR INUTILISÉES.

Une cartouche non utilisée (et étanche à l'air) et entreposée dans de bonnes conditions a une durée de vie de 10 ans.

### DANS UN AVION.

Lorsqu'un avion grimpe à l'altitude de croisière, la pression dans la cabine diminue, ce qui entraîne une expansion de l'air à l'intérieur du GEOPRESS. Prévenez les fuites si vous prenez l'avion en vous assurant que votre GEOPRESS est complètement vide (pas d'eau qui puisse fuir) ou complètement plein (pas d'air qui va se dilater). Une fois que vous avez atteint l'altitude de croisière, utilisez votre GEOPRESS normalement.

## PRECAUTIONS

### PURIFIEZ UNIQUEMENT L'EAU DOUCE.

N'utilisez que de l'eau douce (aucun autre liquide). **PAS d'eau salée ou d'eau saumâtre.**

### CONTAMINATION CROISÉE.

Évitez d'exposer ou de remplir le récipient interne avec de l'eau non traitée, car une contamination croisée pourrait se produire. Si cela se produit, démontez et lavez le GEOPRESS (pas la cartouche du purificateur) à l'eau savonneuse et rincez-la soigneusement. Sinon, diluez complètement les contaminants potentiels en pressant (et agitant) cinq à sept fois l'eau à travers le purificateur GEOPRESS.

### S'APPROVISIONNER EN EAU DE LA MEILLEURE QUALITÉ.

Commencez toujours par l'eau la plus propre (la moins limoneuse) disponible. Par exemple, les cours d'eau sont généralement préférables aux lacs et aux tourbières (qui sont souvent plus riches en sédiments et en tanins).

### CYANOBACTÉRIES, TENEURS TROP ÉLEVÉES EN PLOMB, MERCURE, ETC.

Les cartouches de purificateur sont conçues pour éliminer les traces de produits chimiques et de métaux lourds. Le GEOPRESS n'est PAS conçu pour vous protéger contre les catastrophes industrielles, les déversements de cendres de charbon, les niveaux de plomb très élevés, le mercure, les catastrophes nucléaires ou les algues bleu-vert toxiques (cyanobactéries), etc. Trouvez une autre source d'eau dans ces situations.

### AUCUNE CONGÉLATION

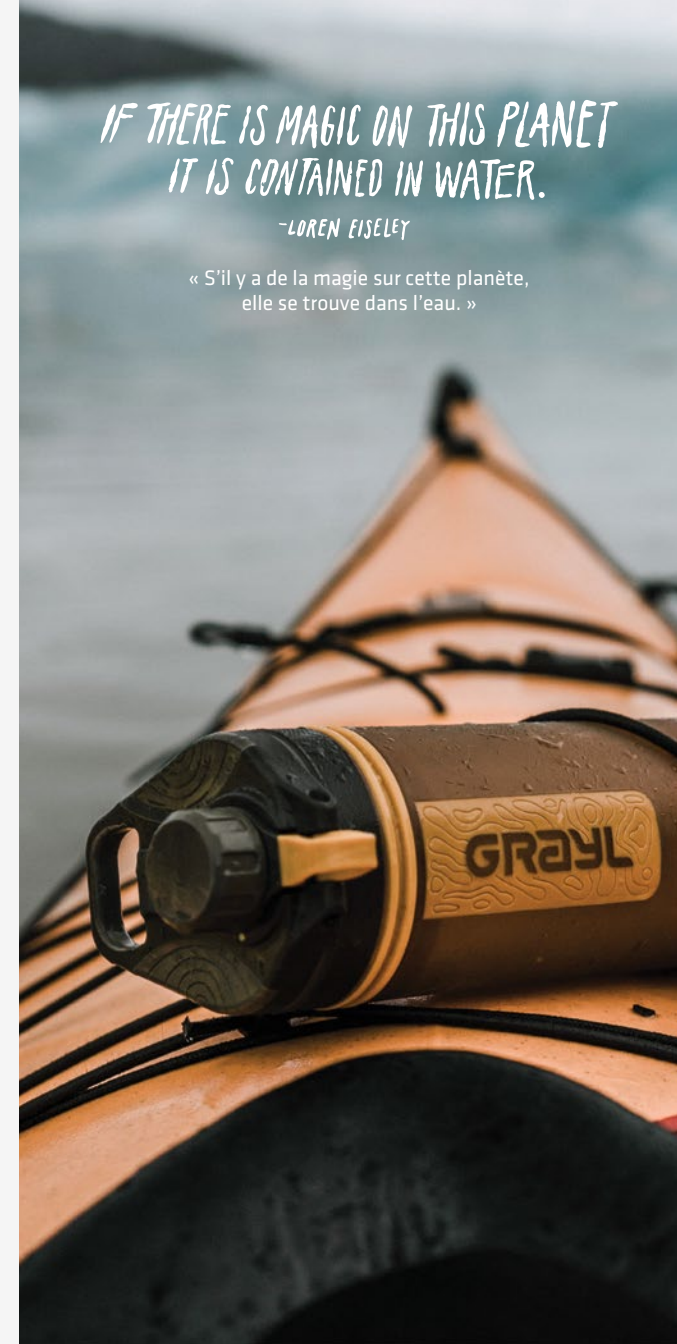
Les cartouches ne se dégradent pas de façon importante après un cycle de gel et de dégel. Toutefois, n'utilisez pas une cartouche après trois cycles de gel et de dégel ou plus. Protégez votre GEOPRESS quand il gèle en le remplissant d'eau et en l'isolant dans une veste ou un sac de couchage.

### AUCUNE EAU CHAUDE (OU BOUILLANTE) NI DE MICRO-ONDES.

N'exposez pas la cartouche du purificateur à de l'eau plus chaude que 50 °C (120 °F), puisque cela endommagerait le support du purificateur. Ne placez pas le GEOPRESS au micro-ondes.

### DURABILITÉ ET CHUTES ACCIDENTELLES.

Incroyablement durable, un purificateur GEOPRESS résiste aux tests de chute (à pleine capacité) jusqu'à 3 mètres (10 pieds).



## DONNEZ EN RETOUR



GRAYL® s'engage à offrir 1 % de son chiffre d'affaires à la préservation et à la restauration de l'environnement naturel. 1% For The Planet est un réseau mondial d'entreprises, d'organismes sans but lucratif et de particuliers qui travaillent de concert pour une planète en santé. Plus de 175 millions de dollars (USD) ont été consacrés à l'environnement.

## NOUS VOUS PROTÉGEONS

### GARANTIE

Chaque GRAYL est doté d'une garantie de dix (10) ans couvrant la main d'œuvre et les matériaux.

### NORMES D'ANALYSE

Testé indépendamment par un laboratoire certifié pour vérifier que les protocoles 42 et 53 du National Center For Ecological Analysis And Synthesis sont respectés ou dépassés pour l'élimination des agents pathogènes et des produits chimiques. Conforme à la norme et au protocole de l'EPA pour tester les purificateurs d'eau microbiologiques.

### PROGRAMME DE RECYCLAGE ZÉRO DÉCHET

Pour participer à notre programme de recyclage des cartouches zéro déchet, veuillez visiter notre site [www.grayl.com/recycle](http://www.grayl.com/recycle)

### VOUS AVEZ DES QUESTIONS ?

Pour obtenir des réponses aux questions les plus fréquentes, un service de clavardage en direct et une assistance produit, veuillez consulter le site [www.grayl.com/help](http://www.grayl.com/help)

### MANUELS INTERNATIONAUX

Manual / Handbuch / Manuali / Manuals / マニュアル / 取扱説明書  
[www.grayl.com/manuals](http://www.grayl.com/manuals)

**GRAYL®**

#EMPOWERADVENTURE

at thegrayl / [www.grayl.com](http://www.grayl.com)

BPA  
FREE

TEN YEAR  
10  
WARRANTY